

District English Learner Advisory Committee  
May 11, 2021  
Zoom, La Mesa-Spring Valley School District

**Attendees:** Thomas Krejci (BAN), Lydia Milican (STEAM), Ana Young (SWS), Norah Bander (LOMA), Marta Gutierrez (BAN), Angela Castro (LMD), Liliana Hernandez (ROL), Jennifer Mitchell (i-Ready), Katie Sierra (i-Ready)

**District Personnel:** Emily Scheitlin, Meg Jacobsen, Julie Bankes, Tracy Olander  
(The meeting was conducted in English with Spanish as needed)  
Emily Scheitlin called the meeting to order at 9:34 a.m.

**Welcome and Introductions**

**Approval of Agenda** -The agenda was approved as presented.

Motioned by: Tracy Olander Second: Tom Krejci

**Approval of Minutes** - The minutes were approved as presented.

Motioned by: Martha Gutierrez Second: Tom Krejci

**Approval of DELAC Roles** - Let the minutes reflect that the roles of President (Angela Castro), Vice President Liliana Hernandez), and Secretary (Gabriela Cano) were continued over from the 2019-2020 school year to the 2020-2021 school year due to the pandemic

Motion by: Lydia Milican Second: Tom Krejci

**District Updates –**

Presented by Jennifer Mitchell (English) and Katie Sierra (Spanish)

- i-Ready -
  - Will be used by all K-8 students this year as a diagnostic tool
  - This program will continue to be used next year and beyond as a way to see what students know and set goals to ensure each student receives what they need
  - Parents will be able to see growth and monitor progress
  - i-readycentral.com/FamilyCenter is where parent resources are located

**ConApp (Consolidated Application) Update -**

Presented by Emily Scheitlin

- Shared ConApp dollar amounts and included the document in full in the presentation
- Title IV funds help to fund all of the social worker positions that have been added by the District
- Title III funds are being used to help allocate money specifically to English learners during summer school this year

**LCAP Goals -**

Presented by Meg Jacobsen

- The LCAP goals are aligned to the money shared in the CONAPP
- The document shared is attached to the minutes
- Goal 1 - Achieve
  - Money is being spent on professional development for teachers and principals
  - In 2021-2022 there will be a Instruction and Data Support teacher at every site as a coach to improve teaching and learning
  - Summer school is being offered free of cost to every student who chooses to attend June 28 - July 23
  - Breakthrough English will occur over the October Break for newcomers who speak a language other than English
- Goal 2 - Student Engagement
  - There will be a social worker at each site to offer support around mental health for students and families
  - There will also be a focus on equity and building supports around behavior and improved attendance
- Goal 3 - Equip students to their fullest potential
  - There are highly qualified teacher at every site
  - A Director of Safety was hired to ensure the safety of all students
  - A school bond was passed and work will begin on improving construction and updating buildings
  - Breakfast and lunch are free until December 2021 for all students
  - Technology is being addressed; we are now 1:1 with devices, we are moving to Clever, a single sign on platform
  - New furniture is being purchased to improve classroom spacing and update to 21st century learning

**Parent Request/Questions**

- When will parents know their child has a spot for Summer Academy? - The deadline to apply is Friday, May 14th. More information will come out after that. If you applied but do not receive any information, please contact your site principal.

The last DELAC Meeting will be held on June 8, 2021. It will begin at 9:30 a.m. via Zoom Meeting adjourned at 10:42 a.m.

*District English Learner Advisory Committee*  
(Comité Asesor Distrital referente a los aprendices de inglés)  
11 de mayo del 2021  
Zoom, La Mesa-Spring Valley School District

**Presentes:** Thomas Krejci (BAN); Lydia Milican (STEAM); Ana Young (SWS); Norah Bander (LOMA); Marta Gutiérrez (BAN); Ángela Castro (LMD); Liliana Hernández (ROL); Jennifer Mitchell (i-Ready); Katie Sierra (i-Ready)

**El personal del distrito:** Emily Scheitlin, Meg Jacobsen, Julie Bankes, Tracy Olander  
(La reunión se llevó a cabo en inglés y español según necesario)

Emily Scheitlin abrió la sesión a las 9:34 a.m.

**La bienvenida y presentaciones**

**Aprobación de la agenda** - La agenda fue aprobada tal como fue presentada.

Mocionado por: Tracy Olander                      Secundado por: Tom Krejci

**Aprobación de las minutas** -Las minutas fueron aprobadas tal como fueron presentadas.

Mocionado por: Martha Gutiérrez                      Secundado por: Tom Krejci

**Aprobación de las funciones de DELAC** - Las minutas reflejan que las funciones de la Presidenta (Ángela Castro), Vicepresidenta (Liliana Hernández) y Secretaria (Gabriela Cano) continuarán del año escolar 2019-2020 al año escolar 2020-2021 debido a la pandemia.

Mocionado por: Lydia Milican                      Secundado por: Tom Krejci

**Actualizaciones del Distrito -**

Presentadas por Jennifer Mitchell (en inglés) y Katie Sierra (en español)

- i-Ready
  - Será utilizado por todos los alumnos de K-8 este año como una herramienta diagnóstica
  - Este programa se seguirá utilizando el próximo año escolar y más allá como una forma de ver lo que saben los alumnos y para establecer metas para garantizar que todo alumno reciba lo que necesita.
  - Los padres podrán ver el crecimiento y monitorear el progreso.
  - Los padres pueden obtener recursos en: [i-readycentral.com/FamilyCenter](http://i-readycentral.com/FamilyCenter)

**ConApp (Solicitud Consolidada) Actualización -**

Presentado por: Emily Scheitlin

- Se informó sobre las cantidades de dólares de *ConApp* y se incluyó el documento completo en la presentación
- Los fondos de Título IV ayudan a financiar todos los puestos de las Trabajadoras Sociales que agregó el Distrito
- Se están utilizando los fondos de Título III para ayudar a asignar dinero específicamente para los aprendices de inglés durante las clases de verano de este año

**Metas del LCAP (Plan de Control Local y Rendimiento de Cuentas)**

Presentado por Meg Jacobsen

- Las metas del LCAP están alineadas al dinero compartido en la *ConApp*
- El documento que se repartió está adjunto a las minutas
- Meta 1 – Lograr
  - El dinero se está gastando en el desarrollo profesional para los docentes y directores
  - En el año escolar 2021-2022 habrá un docente de enseñanza y apoyo de datos en cada una de las escuelas y cuya función será mejorar la enseñanza y el aprendizaje
  - Se ofrecen clases de verano gratis para todo alumno que quiera asistir del 28 de junio al 23 de julio
  - Avance en inglés (*Breakthrough English*) tomará lugar en las vacaciones de octubre para los alumnos recién llegados que no hablan inglés
- Meta 2 – Participación estudiantil
  - En cada escuela habrá una Trabajadora Social que ofrecerá apoyo en torno a la salud mental de los alumnos y familias
  - También habrá un enfoque en la equidad y aumentar los apoyos en torno a la conducta y mejorar la asistencia escolar
- Meta 3 – Equipar a los alumnos para que rindan su máximo potencial
  - Todas las escuelas cuentan con docentes altamente calificados
  - El Director de Seguridad fue contratado para garantizar la seguridad de todos los alumnos
  - Se aprobó un bono escolar y se comenzará a trabajar para mejorar la construcción y actualizar los edificios
  - Los desayuno y almuerzos serán gratis hasta diciembre del 2021 para todos los alumnos
  - Se está abordando la tecnología; ahora estamos 1:1 con los dispositivos, nos cambiaremos a Clever, una plataforma de un solo inicio de sesión

**Peticiones/Preguntas de los padres**

- ¿Cuándo sabrán los padres si sus hijos tienen un lugar para la academia de verano? - La fecha límite para inscribirse es el viernes 14 de mayo. Más información saldrá después de eso. Si solicitó pero no ha recibido ninguna información, comuníquese con el/la director/a de su escuela.

La próxima reunión de DELAC se llevará a cabo el 8 de junio del 2021 a las 9:30 a.m. por medio de Zoom

Se levantó la sesión a las 10:42 a.m.